



# Saint-Max

Quartiers de vie - Novembre 2008 - N°157



## Le social en action

Toute l'actualité,  
les contacts utiles  
et vos démarches  
administratives sur  
[www.saint-max.fr](http://www.saint-max.fr)



## Focus

### Avocats

A la Mairie  
salle du C.C.A.S  
de 8h30 à 10h30,  
les samedis :  
15 novembre,  
22 novembre,  
13 décembre,  
20 décembre.

### Ramonage

Le ramonage est obligatoire une fois par an pour les conduits d'évacuation gaz et deux fois par an pour les conduits bois, charbon ou fuel. En cas de problème, votre assureur vous demandera un certificat. Pour votre tranquillité et votre sécurité, faites appel à un professionnel déclaré, inscrit au registre du commerce et résidant près de chez vous.

### Conseil Municipal des Enfants et des Jeunes

La ville met en place un Conseil Municipal des Enfants et des Jeunes. Les élections dans les écoles élémentaires auront lieu le 24 novembre et au Pôle Jeunesse le 29 novembre. Les jeunes Maxois, de 11 ans à 17 ans, sont invités à s'inscrire au Pôle Jeunesse pour se porter candidat et pour exercer leur droit de vote.

### Anti-tags

En cas de dégradations légères par tags, les propriétaires des bâtiments concernés sont invités à se présenter auprès de la Police Municipale afin de déposer plainte. A la suite de quoi, une demande de nettoyage sera effectuée auprès de la Communauté Urbaine du Grand Nancy.

Les bureaux de la Police Municipale (situés dans le parc de l'Hôtel de ville) sont ouverts du lundi au vendredi de 9h00 à 10h00, ou sur rendez-vous (en téléphonant au 03 83 18 32 32).

### Permanences Conciliateur de justice

Les prochaines permanences auront lieu les :  
12 novembre,  
26 novembre,  
10 décembre,  
A la Mairie, salle du CCAS, de 16h00 à 17h00.

### Téléthon

L'opération Téléthon 2008 débutera le 26 novembre par un concert spectacle à partir de 18h00. Dans ce cadre, d'autres manifestations locales suivront.

>> + d'infos en page 27

### William BALDE

Vous avez entre 14 et 25 ans et souhaitez assister au Concert de William BALDE qui a lieu le 26 novembre ? Ca tombe bien, la ville vous offre les places à demi-tarif et le transport gratuit !

Informations et inscriptions au 03 83 18 32 45.

### En couverture

La première distribution du Relais Solidaire le 18 septembre dans ses locaux rénovés.



### Mix'Art

Après une première édition couronnée de succès avec plus de 800 visiteurs, Mix'Art remet le couvert pour 2009. Les 7 et 8 février 2009 au Foyer Culturel Gérard Léonard, se tiendra donc le « Festival des arts » maxois dont le thème sera « l'évasion ». Tous les jeunes artistes de la région sont invités à participer.

>> + d'infos en page 27 et sur [www.saint-max.fr](http://www.saint-max.fr)

Chère Maxoise, Cher Maxois,

*Face à la crise économique mondiale, représentants du peuple, militants associatifs, citoyens... devons être plus que jamais solidaires les uns avec les autres et ne laisser personne au bord du chemin.*

*Le Centre Communal d'Action Sociale de Saint-Max voit le nombre de demandes d'aides d'urgence croître sans discontinuer. L'équipe municipale se mobilise pour proposer aux personnes en difficulté les solutions adaptées à leurs problématiques. Ainsi, nous avons renforcé la présence du C.C.A.S auprès des habitants avec la nomination d'un agent supplémentaire à temps complet, notamment pour le portage des repas à domicile, et nous nous efforçons de relayer l'ensemble des manifestations nationales au niveau local afin de favoriser l'entraide, en lien avec la diversité de la population maxoise.*

*La mise en place d'un lien intergénérationnel plus soutenu constitue l'un de nos grands chantiers. Plusieurs actions vous seront proposées, telles la mise en place d'un réveillon de la solidarité, afin que des familles Maxoises puissent inviter des personnes seules pour le réveillon ou le jour de Noël, l'organisation d'un après midi récréatif pour les enfants, la mise en route d'une opération déneigement, ou encore la mise en place d'une opération intitulée « mini-sapins » en faveur des Maxois isolés, réalisée conjointement par le Pôle Jeunesse et le CCAS. Tout ceci représente un effort financier et humain fort pour la commune.*

*Pour nous aider dans notre tâche, nous avons la chance de pouvoir compter sur un réseau de bénévoles motivés et efficaces, notamment l'Association des Bénévoles, l'association Coup de pouce, le Relais Solidaire...*

*En cette période de fin d'année, je fais appel au civisme et à la générosité de chacun. Je vous invite à veiller particulièrement sur vos proches et sur nos concitoyens fragilisés.*

*Je vous souhaite à tous d'excellentes fêtes de fin d'année.*

*Avec mon équipe municipale,  
je reste à votre disposition.*



Maire de Saint-Max

Vice Président de la Communauté Urbaine du Grand Nancy

Saint-Max Notre Ville / Quartiers de vie

**Directeur de la publication :**  
Eric Pensalfini

**Photos/Rédaction/Infographie :**  
Elise Tisserant-Charton

**Impression :**  
SPEI Imprimeur

**Dépôt légal :**  
Tous droits réservés

**Contact :**  
Mairie de Saint-Max  
37 avenue Carnot - BP 80 109 - 54133 Saint-Max  
Tél. : 03 83 18 32 32 - Fax : 03 83 18 32 37  
Courriel : [contact@mairie-saint-max.fr](mailto:contact@mairie-saint-max.fr)



Document imprimé sur du papier répondant aux recommandations des entités nationales et régionales

## Sommaire

- 2 Focus
- 3 Editorial
- 4 Etat Civil
- 5 Conseil Municipal
- 6 Le social en action
- 10 Seniors
- 11 Jeunesse
- 14 Evènements
- 17 Enfance et vie scolaire
- 20 Urbanisme
- 22 Sport
- 24 Tribune libre
- 25 Culture
- 28 Agenda

## Naissances

- CHEVROT Kloé Stéphanie Aurélie, née le 3 août
- LAÏCHOUCHI Yanis, né le 4 août
- SIMON Aurélien André Henri, né le 4 août
- GREINER Yanis Joao, né le 5 août
- PADRINES Raphaël Jean-Julien, né le 13 août
- DELANZY Maëlle, née le 21 août
- LIUZZO Maya, née le 25 août
- PIERSON - DEMEY Evann Francis Marc, né le 28 août
- FERHI Fares, né le 07 septembre
- IMIZA Rafael François Théogène, né le 16 septembre
- AUBERT Nathan Johnny Jonathan Joël, né le 18 septembre
- VELSIN dit WELSIN Nolan Sydney, né le 22 septembre
- BRAY Tito, né le 27 septembre
- BETTAHAR Camilia Hinda Al-Habachiyyah, née le 28 septembre
- OFLAR Ilhan Selim, né le 1<sup>er</sup> octobre
- DE SOUSA CALDAS Clara, née le 2 octobre
- ROZOT Candice, née le 6 octobre
- JULIEN-BINARD Yamaël, né le 10 octobre
- MULLER Tamara Flora Vincent, née le 12 octobre
- MULLER Serena Marie Franck, née le 12 octobre
- LEBOEUF Adam Fabrice Yann, né le 17 octobre

## Mariages

- BRAY Aurélien Louis Patrick et BUHAGIAR Delphine Marie Hélène, mariés le 9 août
- MAURICE Benoît Christian Georges et GEMINEL Hélène Marie, mariés le 16 août
- CARPE Benjamin Bernard et WUILLEME Véronique Donatienne, mariés le 16 août
- GARCIA Philippe Robert Jean-Michel et COSTA Teresa Marie, mariés le 30 août
- BLETNER Arnaud et LECLERC Nathalie Véronique Pascale, mariés le 30 août
- RENAUD Anthony Serge Pascal et THIEBAUT Alexia Frédérique Michèle, mariés le 27 septembre
- MANSUY Christian Jean Emile Léonce et LOUVIOT Muriel Jeannine Danièle, mariés le 27 septembre
- LABRINI Mahdi et ABEL Sabrina Yvonne Annie, mariés le 4 octobre
- GUIBERT Olivier Pierre René et BARROIS Véronique Martine Marie, mariés le 25 octobre

## Décès

- SANTIN Guiseppe Antoine, décédé le 13 août
- BOUTON André Joseph Pierre, décédé le 26 août
- MANGIN André Ernest René, décédé le 20 août
- MÉLINAT Louis Armand, décédé le 17 septembre
- MARCHAL Berthe Marie Louise veuve KLEIN , décédée le 6 octobre
- SMAGGHE Michèle Georgette Maryvonne épouse THUOT, décédée le 9 octobre
- THIRION Marie Thérèse épouse DOHM, décédée le 15 octobre
- MARCHAND Jean-Michel René, décédé le 22 octobre
- ROUPP Odette Marie veuve BUSIER, décédée le 28 octobre

## Délibérations du 24 septembre 2008

Extrait du procès-verbal des délibérations prises par le Conseil Municipal lors de sa séance du 24 septembre 2008.

Le Conseil, à l'unanimité,

- décide d'allouer, au taux maximum, l'indemnité de conseil au Trésorier Principal,
- accepte l'indemnisation proposée par l'assureur de la ville à la suite d'un sinistre survenu à l'école Jules Ferry,
- reconduit la convention avec l'A.D.E.P.S. pour la mise à disposition d'un animateur sportif dans les écoles pour l'année 2008/2009,
- fixe la participation des communes de résidence pour les frais de scolarité de l'année 2007/2008 à hauteur de 797 € par élève,
- dans le cadre de l'accompagnement du dispositif de l'aménagement du temps scolaire, décide l'ouverture du centre de loisirs Jean Rostand, le samedi matin, et fixe le tarif à 4 euros pour les enfants maxois et 6 euros pour les enfants de l'extérieur.
- fixe la rétribution du personnel d'encadrement pour l'accueil de loisirs, le samedi matin,
- fixe les droits d'entrée à 5 € (adulte) et 3 € (jeune [12 à 21 ans], chômeur, étudiant, personne en difficulté), pour le concert du groupe « TUMBAO » qui aura lieu au Foyer Culturel Gérard Léonard le 16 octobre prochain dans le cadre du festival N.J.P.,
- décide la mise en place du dispositif « Pass'Sport et Culture » en faveur des jeunes Maxois, à hauteur de 76,22 € par jeune, et autorise la signature de la convention à intervenir.



## Délibérations du 20 octobre 2008

Extrait du procès-verbal des délibérations prises par le Conseil Municipal dans sa séance du 20 octobre 2008.

Le Conseil,

- à la majorité, (ont voté contre : Messieurs Stoerkel, Seyer, Dhuicq, Régent, Houot, Mesdames Kalinowski, I. Jacques, Simonin) autorise Monsieur le Maire à recevoir toutes les délégations prévues dans le cadre de l'article L.2122.22 du Code Général des Collectivités Territoriales, pour la durée de son mandat,
- à l'unanimité, décide de plafonner le montant des dépenses de formation des élus à 20 % du montant total des indemnités qui peuvent être allouées aux Elus de la commune, d'orienter les actions de formation notamment sur les thèmes d'urbanisme, de social et d'évolution sur les aides aux personnes âgées, de débattre chaque année au vu du tableau récapitulatif des formations suivies annexé au compte administratif.
- à l'unanimité, accepte la participation demandée par les communes d'Essey-lès-Nancy et Malzéville pour les frais de scolarité d'enfants maxois fréquentant des classes spécialisées et d'adaptation. (756,00 € pour un élève en classe spécialisée à Essey-lès-Nancy et 885,00 € pour un élève en classe d'adaptation à Malzéville),
- à l'unanimité, décide de vendre à la société Est Habitat Construction pour un montant de 117 000 €, le terrain cadastré AK 294 rue Edgar Quinet, d'une superficie de 830 m<sup>2</sup> ; un immeuble sera édifié et accueillera des personnes à mobilité réduite.



## Entretien

### Mme Colette PIANT

**Vice Présidente du Centre Communal d'Action Sociale  
Adjointe au Maire, Déléguée à l'Action Sociale, Logement et Relations  
Intergénérationnelles**

**Quartiers de vie :** En quoi consiste l'action sociale à Saint-Max ?

**Colette PIANT :** L'action sociale se présente sous deux formes : l'action sociale obligatoire pour toutes les communes et l'action sociale facultative, une action mise en place selon les souhaits de la municipalité en fonction des aides urgentes à apporter aux administrés.

A ce jour, à Saint-Max, l'action sociale facultative est attribuée après étude des dossiers sur demande directe des bénéficiaires ou sur rapport des assistantes sociales ou autres partenaires sociaux. L'aide allouée est fonction d'un quotient familial révisé chaque année.

**Quartiers de vie :** A qui s'adresse l'aide sociale facultative à Saint-Max ?

**Colette PIANT :** Cette aide est destinée à trois grandes catégories de bénéficiaires :

#### Les enfants et adolescents

Prise en charge d'une partie des factures de restauration scolaire, accueil de loisirs, colonies, premiers départs en vacances, classes de découverte, transports scolaires...

#### Les familles, personnes âgées, handicapées ou personnes seules

Aide alimentaire (attribution de chèques service et/ou de colis) pour les familles ou personnes rencontrant des difficultés financières et colis à Noël ;

Aide financière (subvention) et alimentaire pour Noël à l'Association « Relais Solidaire » ;

Aides au paiement d'une partie ou totalité de certaines factures (EDF – GDF – assurance habitation, mutuelle, loyer...) ;

Aide au transport urbain et scolaire ;

Aide à l'achat de mobilier ou d'appareils ménagers en partenariat avec le CORSEC (Comité de Coordination et de Résolution de Situations Exceptionnelles ou Complexes) ;

Attribution de la médaille de la Famille Française ;

Portage des repas (livraison de repas chauds à midi tous les jours au domicile des personnes qui ne peuvent plus assumer leurs repas provisoirement ou définitivement).

Aides au logement : cette aide est gérée par Mme Madeleine BARROIS, Conseillère Municipale Déléguée au Logement qui tient une permanence tous les lundis de 10 h à 12 h. Elle reçoit les demandeurs, leur transmet les dossiers à compléter, et assiste aux réunions d'attributions de logements auprès des différents bailleurs de la commune.

#### Les seniors

Aides aux personnes âgées (prise en charge d'une partie de la facturation télé-assistance selon leurs revenus, aides dans leurs diverses démarches, dossiers à remplir, déclarations d'impôts...).



*Colette PIANT, élue, Virginie BOURGEOIS, directrice et Evelyne GIESSLER, secrétaire.*

**Quartiers de vie :** Les familles maxoises sont de plus en plus nombreuses à rencontrer des difficultés financières en raison de la conjoncture économique actuelle. Quelles nouvelles actions souhaitez-vous mettre en place pour les aider au quotidien ?

**Colette PIANT :** Trois nouveaux projets verront le jour dès fin 2008 et début 2009, et d'autres sont à l'étude.

## - Un après-midi récréatif pour les enfants

Nous accueillerons, le 17 décembre prochain au Foyer Culturel Gérard LEONARD, sur invitation, les enfants des familles qui ont sollicité le C.C.A.S. au cours de l'année. Ils participeront à une animation, avec un goûter. A l'issue de cet après-midi récréatif, les parents sont invités à un verre de l'amitié où ils pourront dialoguer avec M. le Maire et les membres des Commissions Sociale et Administrative du C.C.A.S.

## - Un réveillon de la solidarité

Nous souhaitons ne pas laisser seules à Noël des personnes n'ayant plus ou pas de famille proche. Nous faisons appel à la générosité des Maxois qui souhaitent accueillir une personne à leur table. Les Elus participeront activement à cette action. Si cette expérience s'avère positive, nous relancerons cette opération au printemps.

## - Une opération déneigement

Une opération déneigement en partenariat avec le Pôle Jeunesse (+ d'infos en page 13)

Dans une démarche d'amélioration continue, la commission sociale travaille également à la mise en place prochaine de nouvelles aides répondant aux besoins spécifiques de ces familles.

Ainsi, nous réfléchissons à la création d'**une épicerie solidaire** qui permettra à un public en grande difficulté de pouvoir acheter à bas prix les denrées premières nécessaires à l'alimentation. Cette épicerie aura aussi pour objectif de permettre à ces personnes d'acheter des produits. En outre, un accompagnement social de ces familles sera assuré avec différents partenaires.

Autre chantier d'envergure : l'étude de **projets de vacances familiales**, pour lesquelles le C.C.A.S. participerait aux frais et solliciterait d'autres partenaires sociaux afin d'aider des familles à faible revenu à partir en vacances avec leurs enfants.

**Quartiers de vie :** L'année 2009 s'annonce chargée pour l'action sociale Maxoise !

**Colette PIANT :** Oui, mais le travail ne me fait pas peur et je peux compter sur l'aide de M. le Maire, Président du C.C.A.S., qui s'implique fortement dans l'ensemble des actions à portée sociale.

De plus, l'ensemble des élus, les bénévoles, les agents des services municipaux et, surtout, la responsable du C.C.A.S, Mme Virginie BOURGEOIS s'investissent à nos côtés.

Enfin, je me tiens à la disposition de tous et à l'écoute de toute suggestion que je soumettrai à la commission sociale et à la commission administrative du C.C.A.S.

## Les permanences des élus du domaine social à votre service

- **Josette PEROUF**, adjointe déléguée aux Seniors, aux Personnes âgées et au Handicap  
Reçoit le mardi de 10h00 à 12h00 au C.C.A.S. et sur rendez-vous.
- **Geneviève LEONARD**, conseillère déléguée aux Personnes âgées  
Reçoit le mardi de 10h00 à 12h00 au C.C.A.S. et sur rendez-vous.
- **Marie-Pascale BARRE**, conseillère déléguée au Handicap - reçoit sur rendez-vous.
- **Colette PIANT**, adjointe déléguée à l'Action sociale, au Logement, à la Famille et à la solidarité intergénérationnelle  
Reçoit le mardi de 14h30 à 16h30 au C.C.A.S.
- **Madeleine BARROIS**, conseillère déléguée au Logement - reçoit le lundi de 10h00 à 12h00.

## Collecte Nationale pour la Banque Alimentaire

*La Ville de Saint-Max s'associe à cette action nationale et souhaite que les Maxois se mobilisent en réservant un accueil chaleureux aux membres de l'Association « Relais Solidaire » et des Commissions Sociale et Administrative du C.C.A.S. qui effectueront cette collecte.*

La collecte nationale de denrées pour la Banque Alimentaire aura lieu les :

**Vendredi 28 et Samedi 29 novembre 2008**

devant les magasins MATCH, SPAR et LIDL (ESSEY) de 9 h à 18 h 30.

**Le C.C.A.S. recueillera les denrées du lundi 24 au jeudi 27 novembre (8 h-12 h/13 h-17 h)** pour les personnes qui ne pourraient pas se rendre à la collecte.

La Banque Alimentaire a besoin de produits de première nécessité : lait, huile, pâtes, riz, farine, café, sucre, potages, conserves, thon, petits pots pour bébé, couches... Ne pas donner de produits frais qui ne pourront pas être conservés.

**Un petit geste pour une grande cause !**



## Le réveillon de la solidarité

*Chacun d'entre nous s'apprête à préparer les fêtes de Noël que nous passerons en famille avec nos proches. Mais pour certains, Noël renforce le sentiment d'isolement.*

La ville de Saint-Max lance une opération « Noël en famille » et fait appel à la générosité des Maxois désireux d'apporter un peu de réconfort, de chaleur et de joie en acceptant d'accueillir et de partager leur repas avec une personne seule la veille ou le jour de Noël.

Comment soutenir cette opération ?

En complétant le coupon réponse ci-dessous et en le remettant **avant le 10 décembre** au C.C.A.S., Mairie, 32 avenue Carnot (auprès de qui vous pourrez obtenir tous renseignements utiles : 03 83 18 32 32).



### Bulletin d'inscription « Noël en famille »

Inscription d'une famille d'accueil	Inscription d'une personne seule
Nom : .....	Nom : .....
Prénom : .....	Prénom : .....
Adresse : .....	Adresse : .....
.....	.....
Tél. : .....	Tél. : .....
<input type="checkbox"/> Accepte d'accueillir une personne maxoise seule	Age : ..... ans
<input type="checkbox"/> Accepte d'aller la chercher à son domicile	<input type="checkbox"/> Souhaite être accueilli(e) au sein d'une famille maxoise

Le mercredi 24 décembre 2008 au soir

Le jeudi 25 décembre 2008 à midi

Date : ..... et signature :

*De nombreuses études montrent que le pronostic des arrêts cardio-respiratoires par trouble du rythme cardiaque grave est amélioré si une défibrillation est réalisée dans les meilleurs délais.*

Avec la Communauté Urbaine du Grand Nancy, Saint-Max se mobilise contre l'arrêt cardiaque en se dotant de défibrillateurs automatiques et en proposant une formation adéquate aux bénévoles qui souhaitent apprendre à s'en servir.

L'intérêt principal de ces appareils réside dans le fait qu'ils sont utilisables par tout un chacun après une formation d'une journée. Des actualisations des connaissances, d'une demi-journée, sont également possibles pour les personnes qui auraient déjà été formées aux premiers secours.

En fonction de votre niveau de formation initiale et de vos disponibilités, plusieurs sessions de formation vous sont proposées. Inscrivez-vous pour apprendre à sauver des vies !



*Samedi 21 juin, 4 maxoises ont assisté à la formation assurée par Monsieur Aurélien MALINGREY, moniteur national de secourisme de l'Union Départementale des sapeurs-pompiers*



## Bulletin d'inscription

Mme, Melle, M. ....

Adresse : .....

Téléphone : .....

### Niveau de Formation

- Attestation de Formation aux Premiers Secours (AFPS)    obtenue en : .....    Recyclage en : .....
- Sauveteur Secouriste du Travail (SST)    obtenue en : .....    Recyclage en : .....
- Prévention Secours Civile niveau 1 (PSC1)    obtenue en : .....    Recyclage en : .....
- Autres : .....

### 1. Accepte de :

- me porter volontaire pour tenir des permanences dans le cadre du programme « Agissons contre l'arrêt cardiaque » porté par Grand-Nancy Défi'b.
- faire la formation ou compléter ma formation actuelle.

### 2. Souhaite participer à la session de formation à l'utilisation d'un défibrillateur et aux premiers secours du \*:

	Journée 8h30 - 11h30 / 13h30 - 17h00	Soirée 18h30 - 19h00 / 21h00 -21h30
Lundi 22 décembre 2008		
Mardi 6 janvier 2009		
Mercredi 14 janvier 2009		
Samedi 17 janvier 2009		
Mercredi 21 janvier 2009		
Samedi 24 janvier 2009		

\* merci de bien vouloir cocher le(s) créneau(x) qui vous conviendra (ont) le mieux

Vous voudrez bien retourner ce bulletin réponse daté et signé à Mme BOURGEOIS - CCAS de Saint-Max, 32 avenue Carnot - 54130 SAINT-MAX

## Edition 2008 des repas des anciens

*Deux repas festifs ont été proposés aux aînés par la ville de Saint-Max et le C.C.A.S. : le repas dansant le dimanche 28 septembre et le repas calme le dimanche 5 octobre.*

### Le repas dansant



260 personnes de plus de 65 ans ont répondu présents à l'invitation de la municipalité pour une journée placée sous le signe de la joie et de la bonne humeur. Menu de fête servi par l'Association des Bénévoles, diaporama du dernier voyage en Alsace, exposition des jeunes artistes en herbe de l'Accueil de Loisirs Jean Rostand et rythmes 50's de l'orchestre de Christian ERB ont fait le bonheur de nos aînés. Deux doyens ont été honorés par M. le Maire et Mme Josette PEROUF, adjointe aux seniors, aux personnes âgées et au handicap, à l'occasion de ce repas : Mme Julia ALEXANDRE et M. Roger BONTEMS.

### Le repas calme



Environ 300 personnes ont participé à ce grand repas convivial. Au cours du repas, la Chorale Aux Quatre Vents de Pulnoy, composée d'une cinquantaine de personnes, a interprété plusieurs chants qui ont ravi leurs spectateurs. La municipalité a mis à l'honneur les deux doyens du repas, Mme Marie-Louise ROUZET et M. Edmond PETEGNIEF. M. le Maire, accompagné de son épouse et de Mme PEROUF, a offert à Madame un bouquet de fleurs et à Monsieur une bouteille de champagne.

## Déjeuner avec les enfants à la cantine

*Afin de développer les relations intergénérationnelles, les seniors ont désormais la possibilité d'aller déjeuner avec les enfants des écoles.*

Il vous en coûtera la somme de 4,70 € par repas. Les inscriptions se font préalablement à la Mairie.

## Le Goûter de Saint-Nicolas



*Un goûter est proposé aux Anciens à l'occasion de la Saint-Nicolas. Il aura lieu le mardi 2 décembre au Foyer Culturel Gérard Léonard à partir de 14h00.*

Au programme : gâteaux, brioches, vin pétillant et café. Les élèves des classes de CM2 de l'Ecole Jules Ferry viendront également régaler les anciens de leurs chants.

Si vous avez plus de 65 ans (conjoint n'ayant pas l'âge, accepté), n'hésitez pas à vous inscrire auprès du C.C.A.S en téléphonant au 03 83 18 32 32 du 20 novembre au 1<sup>er</sup> décembre.

## Du nouveau au Pôle Jeunesse



*jeux vidéo sur écran géant*

*Le Pôle Jeunesse fait peau neuve : nouveau programme, nouvelles activités, accueil et permanences en journée...*

Le Pôle Jeunesse est à l'écoute de tout projet novateur.

Retrouvez l'ensemble des activités et sorties dans le dépliant mensuel à télécharger sur le site Internet de la ville

([www.saint-max.fr](http://www.saint-max.fr)) ou sur abonnement en laissant vos coordonnées ou encore sur simple demande auprès du Pôle Jeunesse !



*70 jeunes Maxois à Europa Park le 31 octobre*

### Inscriptions et informations :

Pôle Jeunesse - rue de Lorraine - Tél. : 03 83 18 32 32 ou 03 83 20 63 00 - Courriel : [contact@mairie-saint-max.fr](mailto:contact@mairie-saint-max.fr)

## Monstres et Cie.



*L'atelier citrouille*

*Le Pôle Jeunesse a été investi par une troupe de joyeux apprentis monstres en tout genre afin de préparer la fête d'Halloween.*

Au menu des réjouissances : décoration de citrouilles, réalisation de fantômes, de masques effrayants, de chapeaux de sorcières, d'épouvantails, etc.

Halloween s'est achevé par un excellent goûter lors duquel une trentaine d'enfants encadrée par Emilie et Sarah s'est régalée de bonbons et gâteaux à l'issue d'une après-midi magique.



*Halloween*

## Opération mini-sapin



*Le Pôle Jeunesse recherche des jeunes ayant envie de s'investir et de réaliser un acte civique en utilisant leurs talents pour décorer des minis-sapins de Noël qui seront remis aux personnes seules pendant la période des fêtes de fin d'année, contactez Francis ou Emilie pour tous renseignements.*

Cette opération aura lieu au mois de décembre : les mardi 2 et mercredi 3 décembre en fin d'après-midi au Pôle Jeunesse.

Cette action est gratuite, mais nécessite de vous inscrire.

D'ores et déjà, merci d'offrir votre temps aux personnes dans le besoin !

## Chantiers de jeunes pendant les vacances

*Chloé, Claire, Eric et Jérémy ont profité de leurs vacances pour réaliser un chantier en partenariat avec la ville de Saint-Max en vue de financer une partie d'un projet qui leur tient à cœur.*



*Chloé, Claire, Eric et Jérémy avec Francis BACH, responsable du Pôle Jeunesse*

Le chantier a pris place au centre technique pour l'entretien des bancs publics (démontage, ponçage, peinture et remontage du banc).

Les jeunes ont pu bénéficier du matériel et des conseils avisés des agents du centre technique.

Grâce à ces six demi-journées de travail, Chloé va pouvoir financer son inscription à la conduite accompagnée, Claire son voyage scolaire, Jérémy son inscription au Code de la Route et Eric son inscription au Brevet de la Sécurité Routière (BSR).

## Recherche de talents chez les jeunes maxois



*Envie de concerts, café-théâtre, exhibitions artistiques et projets interactifs ?*

*Vous faites partie d'un groupe de musiciens et vous voulez vous faire connaître et/ou être « reconnu » ?*

*Vous faites du théâtre, de l'improvisation théâtrale, de l'expression libre ou corporelle, ou encore de la danse, et vous voulez faire partager votre passion ?*

Envoyez ou déposez au Pôle Jeunesse, rue de Lorraine, un projet détaillé ou un dossier sur ce que vous faites et/ou développez actuellement. Des auditions seront organisées en décembre !



### **Jeunes Maxois, vous avez la parole !**

*Vous pensez que beaucoup de choses peuvent être mises en place dans votre ville ?*

*Faites-en part par le biais de ce coupon et adressez-le au Pôle Jeunesse, rue de Lorraine - 54130 Saint-Max.*

Prénom : .....

Nom : .....

Adresse : .....

Vos idées : .....

Selon vous, quels sont les moyens qui pourraient permettre de réaliser vos projets ?

.....

.....

.....

## Accueil de Loisirs Jean Rostand

*Le centre de loisirs a accueilli durant ces vacances près de 70 enfants répartis en 4 groupes, en fonction de leurs âges. L'équipe composée de 8 animateurs : Alexia, Luka, Corinne, Olivia, Julie, Laure-Anne, Alexandre et Fatima, sous la direction d'Hélène Paulus, s'est attelée à proposer des activités variées aux enfants.*

Ils ont ainsi pu participer à la création d'un herbier, un après-midi « contes » à la bibliothèque municipale, des activités manuelles autour du thème d'Halloween, un tournoi sportif...

Les plus grands ont également eu la chance d'assister au spectacle donné par le cirque GRUSS à Nancy, de pratiquer une relaxation ou encore de réaliser des fresques murales.

Cette session a également donné lieu à deux journées à thème :

- une journée Halloween avec un atelier maquillage, un autre « déguisements », des jeux et de nombreuses surprises...

- une journée autour de la cuisine du monde où les enfants ont pu préparer et goûter des plats issus du monde entier.

Enfin, le dernier jour, les enfants ont pu passer une journée à la ferme.

Quant aux plus grands, une sortie au LASER QUEST, à Nancy, a été mise en place à leur demande.

Dans le cadre des fêtes de la Saint-Nicolas, Mme Annie MARQUIS, Conseillère municipale déléguée aux fêtes et cérémonies, a souhaité organiser un mini-concours des activités réalisées dans l'atelier d'arts plastiques d'Alain Vibert et Fatima afin que trois enfants soient sélectionnés pour monter sur le char.



*Déjeuner des sorcières*



*Les enfants, M. le Maire et les animateurs*

### A noter :

- Samedi 13 décembre : Jeux de société en famille.
- Mercredi 17 décembre : Goûter /exposition en présence des parents.

## En cas de neige

*L'hiver approche. Le C.C.A.S. et le Pôle Jeunesse se sont penchés sur les problèmes que pose le déneigement des trottoirs pour les personnes éprouvant des difficultés et n'ayant pas ou plus de famille proche pour les aider.*

La Commune lance un appel aux bonnes volontés chez les jeunes de 13 à 25 ans qui souhaitent apporter leur aide.

Les Jeunes devront s'inscrire auprès du Pôle Jeunesse afin de constituer une équipe prête à intervenir bénévolement pour effectuer le déneigement.

Les personnes concernées par ce « coup de pouce » devront en faire la demande auprès du C.C.A.S., Mairie, 32 avenue Carnot.

Pour tous renseignements, s'adresser au Pôle Jeunesse pour l'inscription des Jeunes, ou auprès de Virginie BOURGEOIS, Responsable du C.C.A.S. (03 83 18 32 32), pour les personnes souhaitant bénéficier de cette aide.



## Bienvenue aux nouveaux Maxois !



*Samedi 18 octobre, les nouveaux Maxois ont été accueillis au Foyer Culturel Gérard Léonard en début de matinée.*

Grande nouveauté de l'année : la mise en place d'une garderie pour les enfants. Dès leur arrivée, les parents ont pu confier leurs enfants à deux animatrices. C'est la première fois qu'une garderie est mise en place à l'occasion de l'accueil des nouveaux habitants. Un véritable succès : les parents ont ainsi pu profiter en toute quiétude de la présentation de leur nouveau cadre de vie.

*Une garderie pour les jeunes Maxois*

Après la projection d'un film, la présentation des élus par M. le Maire et la traditionnelle visite en bus, à la découverte des cinq quartiers de Saint-Max, petits et grands se sont retrouvés au Foyer Culturel Gérard Léonard afin d'échanger autour d'un buffet, dont les tables étaient joliment décorées par des cyclamens offerts par M. LETE, horticulteur à Saint-Max.



*Les nouveaux Maxois avec les élus*

## Première Brocante du Quartier Jean XXIII



*Samedi 12 octobre, aux premières lueurs du jour, les 105 brocanteurs inscrits auprès de l'Office Municipal des Sports s'installaient sur les emplacements qui leur avaient été préalablement préparés par la municipalité.*

Cette première brocante fut un grand succès : près de 2 000 personnes issues de toute l'agglomération nancéenne ont déambulé dans le quartier Jean XXIII, sous un soleil radieux, à la recherche de la bonne affaire.

Jouets, vaisselle, petit mobilier, vêtements, pièces d'antiquaire, matériel Hi-Fi... Il y en avait pour tous les goûts et toutes les bourses !

## Une balade à la découverte du patrimoine maxois



*Un auditoir captivé et attentif*



*Michel BARBIER a dédié son ouvrage à l'issue de la balade*

*Dimanche 21 septembre, pour la première fois, les Maxois avaient rendez-vous avec l'histoire de leur ville devant la Chapelle de la Gueule du Loup.*

Jean-François MIDON, premier adjoint et sa conseillère déléguée aux fêtes et cérémonies, Annie MARQUIS ont concocté un parcours des plus complet à destination des amateurs de patrimoine.

Michel BARBIER, historien lorrain et premier bibliothécaire de Saint-Max, avait accepté de jouer les guides pour l'occasion et émaillait les explications de M. MIDON de détails historiques.

70 personnes, souvent venues en famille, purent notamment découvrir l'église Saint-Médard et le remarquable orgue de l'église Saint-Livier (magnifiquement expliqué par son organiste : M. Frédéric LAJEUNESSE).

Une matinée enrichissante qui s'est achevée par un apéritif à l'Hôtel de ville et par la dédicace de l'ouvrage sur l'histoire de Saint-Max par son auteur, Michel BARBIER, offert à l'ensemble des participants.

## Visite à Walldorf

*A l'occasion de la kermesse de Walldorf, ville jumelée avec Saint-Max, une délégation d'élus s'est rendue en Allemagne.*

Il s'agissait de la première rencontre entre les deux nouvelles équipes municipales.

La délégation maxoise a été très bien accueillie par les élus allemands. Heinz MERKLINGER, bourgmestre, a conduit M. le Maire, M. MIDON, Mme MARQUIS, M. CALISESI et Mme VIEUX-MELCHIOR à la découverte de la ville.

Le comité de jumelage était représenté par M. Jacques PANTIN qui avait la responsabilité du stand Maxois sur la kermesse.

Une volonté commune de dynamiser le jumelage, notamment en y impliquant davantage les jeunes des deux communes, s'est clairement affirmée à l'occasion de cette visite.

Ainsi, la fanfare de Walldorf a aimablement accepté de participer au défilé de la Saint-Nicolas, le samedi 6 décembre à Saint-Max.

Et, comme prévu de longue date, le 25<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage sera fêté à Walldorf en 2010.



*Les deux délégations devant l'Astoria Halle*



*Eric PENSALFINI et Heinz MERKLINGER ont beaucoup échangé*

## Saint-Nicolas



M. GILLET et M. LECLERCQ



Une partie de la structure métallique

*Les services techniques travaillent actuellement activement à la construction du char pour le défilé de la Saint-Nicolas qui aura lieu le samedi 6 décembre dans les rues de la ville.*

Quatre agents municipaux du centre technique travaillent depuis plusieurs semaines à la construction du char : M. Philippe GILLET pour la fabrication des personnages, M. Daniel LECLERCQ pour la peinture, M. Michel FOUCHS pour la menuiserie et M. Charly LELIEVRE pour tout ce qui concerne les parties métalliques.

La ville de Nancy fournit une partie du matériel nécessaire : 20 litres de peinture, du bois... Elle prêtera également le tracteur nécessaire à l'acheminement du char lors du défilé.

Ecologie oblige, les anciens bulletins de vote sont utilisés pour les structures en papier mâché.

Le thème du char est une surprise... Nous ne pouvons donc vous dévoiler le héros de l'édition 2008, mais voici un petit indice : il s'agit d'un personnage très connu du monde de la bande dessinée avec une chevelure typique !

## Concours des décorations de Noël

*Voici le temps des fêtes de fin d'année : Saint-Nicolas, Noël, Nouvel An, Epiphanie... Ensemble, faisons que Saint-Max, « Ville fleurie » l'été, soit « Ville lumière » en ce moment privilégié des Fêtes de fin d'année !*

Depuis plusieurs années maintenant, les Maxois ont pris l'habitude de décorer et illuminer leurs façades, fenêtres, portes, balcons, sans oublier les jardins de leurs maisons.

De son côté, la ville poursuit l'effort mené depuis plusieurs années en installant des illuminations dans toutes les grandes voies de la commune.

Comme chaque année désormais, la ville sera lumineuse, scintillante, chaleureuse... en fête !

La municipalité distinguera les Maxois dont les habitations décorées et illuminées auront été remarquées et qui se seront préalablement inscrits auprès de la Mairie, à l'aide du coupon ci-dessous.

### Concours des décorations de Noël

Mme, Mlle, M.....souhaite participer au concours.  
Adresse :

.....  
.....

Coupon à retourner avant le 24 décembre 2008 à la  
Mairie de Saint-Max – BP 109 – 54133 Saint-Max  
ou par Courriel à [contact@mairie-saint-max.fr](mailto:contact@mairie-saint-max.fr)

## Relais Assistantes Maternelles « Pomme de Requette »

*Depuis septembre 2008, les assistantes maternelles ont la possibilité de se retrouver chaque mercredi matin à l'école maternelle Clemenceau, dans le cadre des activités mises en place par le Relais parents Assistantes Maternelles (RAM) « Pomme de Requette ».*

De nombreuses animations sont proposées par Mme Nathalie VOLPI, animatrice du Relais. Cette structure a également vocation à accompagner les assistantes maternelles de la commune ainsi que les parents dans leurs démarches administratives et juridiques.

Il est à noter que la journée nationale des assistantes maternelles a lieu le 19 novembre. A cette occasion, le RAM organise une matinée festive à l'attention des parents, grands-parents, assistantes maternelles et enfants à la Maison des Associations à Essey.

Cette manifestation permettra également aux assistantes maternelles de Saint Max et d'Essey les Nancy de faire plus ample connaissance.

### Renseignements et inscriptions :

Nathalie VOLPI

Relais parents-Assistantes Maternelles - Tél. : 03 83 18 34 65.



## Infos Manifestations



L'école élémentaire Pierre et Marie Curie organise un loto le 23 novembre prochain au Foyer Culturel Gérard Léonard.

Cette manifestation a vocation à récolter des fonds pour contribuer au financement de la classe de découverte du printemps 2009. Nous vous en reparlerons plus en détail dans un prochain numéro.



Le 24 novembre prochain, à partir de 14h30, les enfants des écoles élémentaires de Saint-Max pourront assister à une animation musicale africaine.

Elle sera réalisée par l'Atelier-Théâtre Burkinabé de Ouagadougou, à l'occasion de sa tournée en Lorraine.



Une nouvelle association s'est créée sur la commune. Il s'agit des « Ass.Mat'Xoises ». Les assistantes maternelles de Saint-Max souhaitent mettre en place des animations pour les professionnelles de secteur et les enfants dont elles ont la garde. A compter de décembre, elles proposeront des activités les mardis et jeudis de 8h45 à 11h00 au Foyer Culturel Gérard Léonard.

Leur programme d'actions vous sera présenté en janvier.

## Du nouveau à la cantine

*La société Avenance a présenté aux responsables des restaurants scolaires les animations qui auront lieu toute l'année dans les cinq cantines de la commune.*



On peut citer : le menu far west, le repas de Noël, la galette des rois, les beignets de carnaval, un menu tout « pommes », un repas africain...  
En octobre, à l'occasion de la Semaine du goût, les enfants ont découvert les saveurs de nos Régions : Auvergne, Bretagne, Alsace, Méditerranée...

**Nouveauté : un repas « bio » est proposé aux écoliers le 13 novembre.**

## La Dictée d'ELA

*Le 6 octobre dernier, plus de 300 élèves du collège Jean Moulin de Tomblaine se sont retrouvés au Foyer Culturel Gérard Léonard pour participer à l'opération mise en place par les membres de l'association ELA, représentés par Madame SAUER et Monsieur HAREMBOURRE.*

La dictée d'ELA marque le lancement de la campagne « *Mets tes baskets et bats la maladie* ».

Cet événement national réunit les établissements scolaires autour d'un texte, porteur de valeurs fortes que sont la solidarité, le respect et l'engagement.

Après la diffusion d'un petit film sur les leucodystrophies et les témoignages d'enfants malades, la dictée d'Eric - Emmanuel SCHMITT a été lue par Cyril JULIAN, basketteur nancéien, pour le plus grand plaisir des enfants.

Après avoir réalisé cet exercice, les élèves ont pu échanger avec ce grand joueur du SLUC Basket. Merci à tous les participants, à leurs accompagnateurs ainsi qu'à Cyril JULIAN ; rendez-vous l'an prochain !!



*Cyril JULIAN entouré des élus et des organisateurs*



*Les élèves du collège Jean Moulin de Tomblaine se préparant pour la dictée.*

## Le cross des élèves de Jules Ferry et Paul Lévy

*Une première pour les élèves des écoles Jules Ferry et Paul Lévy !*



*Les élèves maxois à l'heure du départ du cross*

En effet, une soixantaine d'élèves de CM1 et CM2 de ces deux écoles maxoises ont participé au cross organisé par le collège de Dommartemont.

Cette action avait une double finalité : participer à une compétition sportive et découvrir le collège dans lequel ils devraient être scolarisés.

Après l'épreuve sportive sur le plateau de Malzéville, les enfants ont déjeuné à la cantine de l'établissement, ce qui leur a permis de se familiariser un peu avec les locaux et de faire la connaissance des autres élèves. La municipalité a soutenu cette manifestation pour renforcer les liens entre les écoles élémentaires et le collège.



*Les jeunes filles et les jeunes garçons maxois médaillés avec le délégué ELA*

## Le point sur les travaux



< **Aménagement du Parc Curie-Leclerc** désormais dévolu à la petite enfance. Des jeux supplémentaires seront installés courant 2009.

Début du **remplacement des rotondes d'affichage libre** qui étaient en mauvais état par des panneaux standardisés pour les communes du Grand Nancy >



< Suite à la réunion publique du 10 juin 2008, le tracé des emplacements de stationnement **rue Edgar Quinet** a été réalisé en respectant au mieux les remarques et les réflexions des riverains.

Aménagement d'une **place de stationnement** à destination des personnes à mobilité réduite devant la Mairie. >



< Suite aux nombreuses remarques des automobilistes, le miroir de sécurité du **carrefour des rues Jean Rostand et Général Leclerc** a été déplacé pour offrir une meilleure visibilité.

## Restitution du compost

*Samedi 27 septembre, une opération de distribution de compost menée par la Communauté Urbaine du Grand Nancy a été accueillie par la municipalité, sous la V.E.B.E. de 8h30 à 17h00.*



*Jean-François HUSSON et Eric PENSALFINI avec les agents chargés de la distribution.*

Les Maxois, sous un soleil radieux, sont venus nombreux pour récupérer le précieux engrais. Jean-François HUSSON, Vice Président de la CUGN, délégué à l'écologie urbaine, au développement durable et partenarial du territoire, accompagnait le personnel chargé de la distribution du compost.

Afin de récompenser les Maxois de leur geste écologique, ainsi que l'ensemble des agents du Grand Nancy venus déposer le compost et prêter leurs bras, un petit déjeuner a été offert par la ville, en présence de M. le Maire et de nombreux élus municipaux. Une guide d'utilisation était également offert aux Maxois pour faire un usage optimal du compost.

Les Maxois ont particulièrement apprécié de pouvoir retirer du compost pour leurs cultures. Cette opération, qui recueille toujours un franc succès, sera naturellement reconduite.

## Visites de quartier

*Les élus viennent à la rencontre des habitants dans leurs quartiers afin de recueillir les demandes des maxois.*

Les visites ont permis aux Maxois d'exprimer leurs besoins et aux élus d'apporter des réponses en adéquation avec ces demandes ou de relayer les informations apportées par nos concitoyens aux services concernés.



*Visite du quartier Saint-Michel Jéricho, le 27 septembre  
Découverte du Centre Technique, lors de la visite du Vieux Village le 11 octobre*

**La prochaine et dernière visite de quartier**, initialement prévue le 8 novembre, est reportée au 22 novembre.

Les élus rencontreront les Maxois du quartier Centre. L'ensemble de nos concitoyens concernés recevront dans leurs boîtes aux lettres l'itinéraire emprunté par les élus. Vous pouvez également le consulter sur le site Internet de la ville : [www.saint-max.fr](http://www.saint-max.fr).



## Du nouveau à Saint-Michel Jéricho

*Le quartier Saint-Michel-Jéricho, situé sur les communes de Saint-Max et de Malzéville, rentre dans le cadre du Projet National de Rénovation Urbaine. C'est sur la partie maxoise qu'auront lieu les principales opérations de démolition (immeuble Charcot l'été dernier, puis les immeubles Cartier en 2010 et Champlain en 2011) puis de reconstruction.*

Ainsi, à la place de l'ancien immeuble Christophe Colomb, à la limite de Saint-Max et Malzéville, Batigère va démarrer dès le début de l'année 2009 la construction de 36 logements. Un rez-de-chaussée sera réservé à un cabinet médical.



*La démolition de l'immeuble Charcot début 2008*

La partie malzévilloise, soit les cinq immeubles du secteur de Jéricho-le-Vieux, a déjà bénéficié du remplacement de ses ascenseurs et connaîtra prochainement un aménagement important des espaces extérieurs, la « résidentialisation », assurée par le bailleur social.

Mais « le » projet de bâtiment public reste la construction du nouveau Centre Social, de la Crèche et d'un espace de rencontre pour tous. Le premier, aujourd'hui à deux pas de l'école maternelle Jéricho sur la partie malzévilloise, et la seconde, actuellement en rez-de-chaussée de l'immeuble Champlain à Saint-Max, occuperont demain une position plus centrale sur le quartier.

Coût prévisionnel de l'opération pour la commune de Saint Max : 300 000 €  
Démarrage prévisible des travaux : 2010

**Pour de plus amples informations**, contactez Etienne BONNARD - SIVU Saint Michel Jéricho  
Tél. : 03 83 18 40 73 - Courriel : [sivu.saint-michel-jericho@malzeville.fr](mailto:sivu.saint-michel-jericho@malzeville.fr)

## Le basket à l'honneur à l'Hôtel de ville

*Jeudi 11 septembre, à l'Hôtel de ville, a eu lieu une réception en l'honneur du Basket Club de Saint-Max pour couronner la montée de l'équipe fanion en Excellence.*



*François LOISON et Eric PENSALFINI sous-pesant la coupe*

Monsieur le Maire, Jean-Claude CALISESI, adjoint aux sports, François LOISON, président du Basket Club, Jean-Charles BREGEON, directeur administratif et financier du SLUC Basket représentant le président Christian FRA en déplacement en Allemagne avec l'équipe professionnelle, de nombreux élus et une cinquantaine de joueurs et dirigeants du club étaient présents.

Pour l'occasion, le SLUC Basket avait prêté à la ville le trophée de Champion de France remporté au début de l'été par l'équipe senior ainsi que des figurines grandeur nature des dirigeants et des joueurs.

## Un nouveau club de foot

*Les jeunes du quartier Jericho ont créé le RC Saint-Max/Malzéville Jericho*

Pour soutenir ce nouveau club, la municipalité leur a octroyé un créneau pour les entraînements, le mardi soir au stade Mainvaux de Saint-Max

Les matchs de championnat se déroulent le dimanche après-midi au stade Jo Schlessler à Malzéville.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter le Président M. Aimé BIEYLLA au 06 73 71 39 91.

## Les Jeux de la Communauté Urbaine

*Les Jeux de la Communauté Urbaine du Grand Nancy ont rassemblé tous les enfants de l'agglomération en âge de fréquenter les classes de CM1 et CM2, et qui souhaitaient y participer.*

Les enfants étaient invités à se retrouver au stade Raymond Petit (derrière le stade Marcel Picot) ce samedi 20 septembre après midi.

Au menu : foot, basket, athlétisme et natation (piscine du Lido de Tomblaine), suivant les volontés de chacun.

Deux équipes de 20 enfants maxois ont participé, encadrés par les bénévoles et par les animateurs du Pôle Jeunesse.



*Avec M. le Maire lors des épreuves*

## Du Qi Gong à l'Espace Haut Rivage

*Depuis début septembre, Jean-Michel BIEBER propose aux Maxois de découvrir le Qi Gong, un art martial composé de techniques respiratoires, de mouvements tirés des postures animales et de relaxation.*

Le Qi Gong est une pratique traditionnelle chinoise. En théorie, cet art énergétique s'enracine dans la métaphysique taoïste.

Cette discipline, dont les bénéfices sont assez proches de ceux du Yoga, a pour objectif le bien-être et l'épanouissement de soi.

Cette pratique est ouverte à tous à partir de 12 ans et ne comporte pas de contre-indication majeure. De plus, aucun équipement particulier n'est nécessaire.

M. BIEBER, Président de la ligue lorraine de Kung Fu Wushu, enseigne les arts martiaux depuis 1997.

Les cours ont lieu le lundi soir, de 17h30 à 18h30 à l'Espace Haut Rivage.

Inscriptions et informations auprès de M. BIEBER au 06 22 82 12 91.



Jean-Michel BIEBER

## La journée des Bénévoles organisée par l'OMS



*Les bénévoles en compagnie des élus avant le départ pour la randonnée*

*Le samedi 4 octobre, pour la septième année consécutive, l'Office Municipal des Sports a organisé la journée des bénévoles et des présidents de clubs sportifs.*

Michèle MORET-CARLIN avait convié tous les bénévoles à participer à une randonnée pédestre. Pour l'occasion, l'ARSEM (Association des Randonneurs de Saint-Max Essey et Malzéville) avait prévu un parcours de détente, sous l'égide de Monique RIOTTE, animatrice.

Cette randonnée était suivie d'une balade à Nancy sur le thème de la bienfaisance au temps de Stanislas, pionnier de l'action sociale.

La journée s'est agréablement achevée autour d'une table de restaurant.

## Du Kendo à Saint-Max

*Une nouvelle discipline va bientôt être enseignée sur notre commune : le Kendo.*

Le kendo, littéralement la voie du sabre, en japonais, est la version moderne du kenjutsu, l'escrime au sabre pratiquée autrefois au Japon par les samouraïs.

Par version moderne, il faut comprendre que le kendo n'est pas seulement un art martial mais également un sport de compétition, aujourd'hui largement pratiqué dans le monde.

Le kendo ne se résume toutefois pas à un simple ensemble de techniques et de tactiques du combat au sabre. Il comprend également un volet spirituel. Le kendo permet à ses pratiquants de développer leur force de caractère et leur détermination.

Renseignements et inscriptions : M. GRAFF au 06 77 28 73 91.



*L'armure japonaise traditionnelle*

## Ensemble pour Saint-Max

Chers amis Maxois,



Contre toute attente, le recours que nous avons introduit n'a pas abouti malgré un dossier étoffé par les attestations que vous avez fournies et toutes les irrégularités relevées.

Nous pouvions faire appel auprès du Conseil d'Etat mais, après réflexion, nous avons décidé, de ne pas le faire.

Cette décision n'a pas été facile à prendre, elle ne constitue en aucun cas une acceptation de la façon dont la campagne électorale a été menée par nos concurrents et dont nous avons été victimes, mais elle vise à ramener l'apaisement dans la commune en espérant que nous serons imités dans cette démarche responsable.

Le résultat très serré des élections, rappelons les 70 voix sur près de 7300 électeurs inscrits, nous confère un devoir vis-à-vis de vous, celui de défendre les valeurs que nous partageons et de promouvoir nos objectifs pour une bonne gestion de la commune, uniquement motivé par l'intérêt général.

Pour cela, nous exercerons une présence active, une vigilance permanente et saurons rester à votre écoute, nous vous informerons régulièrement sur toutes les questions importantes concernant la vie de notre ville, dans ce bulletin, malgré la place très réduite dont nous disposons, mais également dans le cadre de notre association et sur notre site internet.

Dès maintenant, nous prenons un engagement fort, celui de nous opposer à toute éventuelle augmentation des impôts locaux, des taux de la taxe d'habitation et de la taxe foncière, ce qui fut la politique menée depuis 1983, nous entendons qu'elle soit poursuivie.

Merci encore pour votre soutien, continuons ensemble, rejoignez nous !!!

Pour nous soutenir, rejoignez notre association « Ensemble pour Saint-Max »

Notre site Internet : [www.ensemblepoursaint-max.fr](http://www.ensemblepoursaint-max.fr)

Adresse : Michèle Breton-Gerber - 12, rue Maréchal Foch - 54130 SAINT-MAX

Téléphone : 03 83 29 02 61 - E-mail : [stoerkel.gerard@neuf.fr](mailto:stoerkel.gerard@neuf.fr) (port. : 06 14 82 20 11)

## Unis pour l'avenir

### Quel est l'impact de la crise financière sur les collectivités locales ?

Les principales recettes fiscales de la commune sont la taxe d'habitation, la taxe foncière et les droits de mutation liés aux déménagements. Or, la crise immobilière, qui touche l'économie française, a des répercussions sur le montant de ces taxes : moins de ventes immobilières donc moins de mutations et des prix de vente en baisse. Au plan national, cette baisse est évaluée à 7,5 milliards d'euros pour 2008 et 2009 !

De plus, les finances de nos collectivités locales reposent parfois sur des emprunts risqués. La banque DEXIA, par exemple, qui a été partiellement nationalisée, est un des principaux créanciers des villes. Elle pourrait entraîner dans sa chute des collectivités territoriales et les mettre dans une situation économique difficile. L'Etat serait même en train de préparer un plan de sauvetage de ces dernières, pour un montant de plusieurs milliards de dollars. Cette situation doit être l'occasion, pour nos communes, de réétudier de plus près la nature de leurs emprunts.

Or, les collectivités locales représentent 73% des investissements civils en France. Elles pourraient donc être tentées de renoncer à des projets d'investissement d'infrastructures ou d'amélioration de notre environnement et ralentir encore la croissance économique. Après l'échec du bouclier fiscal pour relancer cette croissance et les résistances des banques à financer des projets, si les dotations de l'Etat aux collectivités locales diminuent encore, ce sont les crédits alloués aux services publics et aux PME qui vont en souffrir.

A Saint Max, comme ailleurs, il faudra faire des choix. Comment la majorité municipale va-t-elle nous expliquer les conséquences de la politique de l'Etat qu'elle soutient? Quels arbitrages va-t-elle faire pour boucler son budget ?

N'oublions pas qu'à la base, cette crise financière est due à des banquiers peu scrupuleux. Face à cette crise, même les libéraux s'en remettent à l'Etat. Il est urgent de réglementer la distribution des crédits et d'instaurer des contrôles stricts. En prenons-nous le chemin ?

**Isabelle JACQUES**

**Si vous voulez en débattre avec nous, nous vous rappelons nos coordonnées :**

Site internet : <http://www.unispourlavenir.fr/>

Les élus de la liste « **Unis pour l'avenir** » - 34, avenue Carnot - 54130 SAINT-MAX

Courriel : [isjacques@orange.fr](mailto:isjacques@orange.fr) - Téléphone : 06 71 11 80 79

## La 9<sup>ème</sup> Biennale des Arts Maxois

*Du 20 au 28 septembre, les talents maxois s'exposaient au Château du Pont de la Meurthe. 52 artistes étaient présents avec près de 125 oeuvres. Sculpture, peinture, travail du métal, de la céramique, du verre...*

Mme Céline LAURENT DESOR, sculpteur céramiste, était l'invitée d'honneur de cette 9<sup>ème</sup> édition, qui offrait à notre regard des œuvres empreintes d'une grande puissance et d'une remarquable originalité. Elle puise dans la terre une rare potentialité d'expression que le feu grave dans ses sculptures pour l'éternité.

Parmi les exposants, 29 sont adhérents de l'association des Arts Maxois et 23 viennent d'autres communes. Nous ne pouvons que nous réjouir de cette audience sur l'extérieur qui s'élargit au fil du temps et qui démontre, si besoin était, le rayonnement croissant de cette manifestation.



*Céline LAURENT DESOR  
devant une de ses sculptures*

## Tumbao

*Jeudi 16 octobre, le Foyer Culturel Gérard Léonard a vibré au son du Son'. Dans le cadre du Nancy Jazz Pulsations, la ville de Saint-Max avait convié Tumbao.*

En première partie, la Batucada de l'APEM a résonné sur le parvis du foyer. Puis le groupe Tumbao a fait son entrée sur scène. Julio LOPEZ VINENT et ses 5 musiciens ont fait danser l'assemblée au rythme de Cuba !



## Concours des Maisons fleuries

*Samedi 25 octobre, dans la salle Emmanuel Héré du Foyer Culturel Gérard Léonard avait lieu la remise des prix pour le fleurissement.*

Cette année, le jury était composé de Mmes Catherine VIEUX-MELCHIOR, adjointe à la culture, Carole HENRY, conseillère déléguée, Pierrette GROSSET, Emelyne NESME et de M. Raymond DEPAIX.

Malgré une météo plus que capricieuse cet été, les maisons et immeubles fleuris étaient fort nombreux. Ainsi, le jury a décerné 22 prix de bronze, 9 prix d'argent et 7 prix d'or.



*Les lauréats des prix or avec M. le Maire.*

## 20<sup>ème</sup> Exposition de champignons

*Monsieur Daniel NOEL, Président de l'association « L'AMYCO », a pour la 20<sup>ème</sup> année organisé une exposition d'exception pour le bonheur du public venu nombreux le dimanche 12 octobre et les scolaires le lendemain.*

Tous les champignons n'ont pas une valeur gustative, certains d'entre-eux sont même particulièrement toxiques, mais quel régal pour les yeux ! Vivement l'année prochaine !



## Matières à rêver...

*Une exposition d'exception prendra prochainement ses quartiers dans les salons du Château du Pont de la Meurthe. Valérie GUIDAT présentera ses dernières créations de sculptures et panneaux muraux. Matières à rêver, matières à créer...*

Ces oeuvres marient les matières de la pierre, du bois et du verre, ainsi que des résines de couleur et de la feuille d'or. Elles s'unissent à travers les formes et les couleurs pour nous parler de la vie, de nos émotions, nous amener ailleurs, et en même temps ici...

**L'exposition aura lieu au Château du Pont de la Meurthe, du 6 au 14 décembre, de 14h30 à 19h. Entrée libre.**



## Nassongo

*Dans le cadre de sa tournée en Lorraine, la troupe de l'Atelier- Théâtre Burkinabé fera une halte au Foyer Culturel Gérard Léonard de Saint-Max le lundi 24 novembre à 20h30 pour nous présenter une comédie musicale aux accents africains.*



La comédie musicale « Nassongo » imagine sous la forme d'une fable un monde où ce sont les femmes qui prennent le pouvoir économique et dominant les hommes.

Pour rendre cette allégorie plus drôle, la pièce est campée dans un univers d'oiseaux de basse-cour. Le mari fier de son titre, c'est monsieur Coq. Réduit à l'impuissance du fait de la pauvreté dont souffre tout le monde, le Coq ne peut plus promener fièrement sa suprématie sur l'ensemble des poules de la basse-cour.

La métaphore est volontairement explicite et cela donne un air de fraîcheur à la pièce qui convient à toutes les sensibilités, aussi bien les plus jeunes que les plus âgés.

Le monde animal est métaphorique de l'univers des humains avec leurs caractères et leurs comportements, leurs espoirs et leurs soucis. Le ton est le plus souvent comique, parfois cependant il devient grinçant voire angoissant à dessein ; souvent aussi l'on s'évade dans l'univers fantastique et onirique du conte.

**Entrée libre.**

## Mix'ART

*Après le succès de la première édition de Mix'ART 2008, il était impensable de ne pas réaliser un Mix'ART 2009. Le Festival aura donc lieu les 7 et 8 février prochains au Foyer Culturel Gérard Léonard.*

Cette année, l'association a retenu le thème de « l'évasion » pour sa manifestation. Peinture, sculpture, danse, musique, performances... Un évènement à ne manquer sous aucun prétexte !

Si vous êtes artiste, vous avez la possibilité d'avoir un stand lors du Festival. La participation aux deux journées du festival s'élève à 35 euros par stand et par personne et comprend l'inscription à la manifestation et une collation/jour.

Vous devez vous inscrire avant le 30 novembre.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter l'association Mix'ART par courrier postal (12, rue du parc - 54130 Saint-Max) ou par courriel : [mixart54@gmail.com](mailto:mixart54@gmail.com).



*Pour la première fois, la ville de Saint-Max participe au téléthon. En avant pour une nouvelle aventure !*

Les dates nationales sont les 6 et 7 décembre 2008... Mais en Lorraine c'est aussi la date de la fête de Saint-Nicolas. C'est la raison pour laquelle nous avons été autorisé à faire débiter le téléthon **le 26 novembre à Saint-Max.**

Au programme des réjouissances en faveur de la recherche médicale dans notre ville :

- **Mercredi 26 novembre au Foyer Culturel Gérard Léonard, à partir de 18h00**, vous aurez la chance de pouvoir assister à un concert spectacle avec, entre autres, la participation de L'APEM, Arabesque, la Chorale Mélidom, les Arts Maxois, Slam & Co, les Mordus de la piste, les 3 visages de Zitoun et Karen Colotte.

- **Les 26, 27 et 28 novembre « Les baguettes de l'espoir »**. L'ensemble des boulangers maxois se mobilise pour vendre des baguettes dont une partie du fruit de la vente sera reversée au Téléthon.

- **Dimanche 30 novembre, un challenge sportif aura lieu au COSEC** dès 9h00, avec la possibilité de se restaurer sur place.

On compte sur vous !

# Agenda



## Novembre.....

**Samedi 15** : Association du quartier Centre – Bourse aux jouets au Château du Pont de la Meurthe

**Dimanche 16 à midi** : Repas de la Boule Maxoise au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Dimanche 16 à 16h00** : Association des Amis de l'Orgue Saint-Livier – Chorale « La Marjolaine », Cécile MICHEL-BOLHINGER à l'orgue à l'église Saint-Livier

**Mercredi 19 de 13h00 à 18h00** : Ecole des Champions au Centre Sportif Henri Cochet

**Jeudi 20** : Cercle des Anciens et Retraités Maxois – Tournoi de tarot à l'Espace Victor Hugo

**Vendredi 21** : Office Municipal des Sports – Assemblée Générale au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Samedi 22 novembre** : visite des élus du quartier Centre

**Dimanche 23 novembre** : Loto de l'école élémentaire Pierre et Marie Curie au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Lundi 24** : Atelier Théâtre Burkinabé - Comédie musicale « Nassongo » au Foyer Culturel

**Mercredi 26** : Soirée Téléthon au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Jeudi 27 de 16h00 à 19h00** : Association des donneurs de sang – don du sang au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Dimanche 30 novembre** : Challenge sportif au profit du Téléthon au COSEC

## Décembre.....

**Mardi 2 à 14h00** : Goûter de Saint-Nicolas pour les anciens au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Jeudi 4** : Cercle des Anciens et Retraités Maxois – journée animation à l'Espace Victor Hugo

**Samedi 6** : Saint-Nicolas – défilé et feu d'artifice

**Samedi 6 au dimanche 14** : Exposition « Matières à rêver » au Château du Pont de la Meurthe

**Jeudi 11** : Cercle des Anciens et Retraités Maxois – Thé dansant au Foyer Culturel

**Samedi 13 et dimanche 14** : Marché de l'Avent organisé par l'Association du quartier du Vieux Village au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Dimanche 14 à 16h00** : Association des Amis de l'Orgue Saint-Livier – concert de Noël du Monde avec le Chœur des Cordeliers à l'église Saint-Livier

**Mercredi 17** : C.C.A.S. - après-midi récréatif des enfants au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Jeudi 18** : Cercle des Anciens et Retraités Maxois – Loto à l'Espace Victor Hugo

**Vendredi 19** : Représentation théâtrale pour les enfants au Foyer Culturel Gérard Léonard

**Dimanche 21** : Foyer Résidence du Clos Pré – Goûter de Noël

**Mercredi 31** : Cercle des Anciens et Retraités Maxois – repas dansant du réveillon au Foyer Culturel Gérard Léonard

## Janvier.....

**Jeudi 8** : Cercle des Anciens et Retraités Maxois – thé dansant au Foyer Culturel

**Samedi 10** : Association des Bénévoles - Galette des rois à l'Espace Haut Rivage

**Samedi 17 au dimanche 25** : exposition russe « Fatka » au Château du Pont de la Meurthe

**Mardi 27** : Conférence « Himalaya » au Foyer Culturel Gérard Léonard